型号

V03-T5

智能眼镜

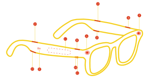
用户手册

SMART GLASSES

User Manual

Gafas Inteligentes

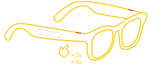
Manual del Usuario



A 摄像头
B 实体键
C 触控板
D 扬声器
E 充电接口
F 拍摄提示灯
G 麦克风
H 状态提示灯

A Camera
B entity button
C Trackpad
D Speaker
E Charging port
F Shoot the cue light
G Microphone
H Status light

A Cámara
B Botón físico
C Panel táctil
D Altavoz
E Puerto de carga
F Luz de indicación de grabaMicrófono
G Microphone
H Luz indicadora de estado



开关机

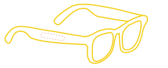
开机：长按右实体按键2秒
关机：长按右实体按键5秒
（**注：**五分钟未连接自动关机，如未连接上建议重启）

Power On/Off

Power On: Press and hold the right physical button for 2 seconds
Power Off: Press and hold the right physical button for 5 seconds
(Note: The device will automatically shut down after 5 minutes without connection. If connection fails, restarting is recommended.)

Encendido/Apagado

Encender: Mantener presionado el botón físico derecho durante 2 segundos.
Apagar: Mantener presionado el botón físico derecho durante 5 segundos
(**Nota:** El dispositivo se apagará automáticamente tras 5 minutos sin conexión. Si no se conecta, se recomienda reiniciarlo.)



配对手机使用

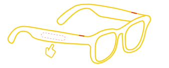
扫码下载APP

Pair with Phone

Scan to download the APP

Emparejamiento con el teléfono

Escanear para descargar la APP



音乐

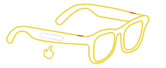
播放/暂停：双击触控区
音乐切换：长按触控区2秒切换下一曲
三击触控区切换上一曲

Music

Play/Pause: Double-tap the touch control area
Music Switching: Press and hold the touch control area for 2 seconds to switch to the next track; triple-tap to switch to the previous track

Música

Reproducir/Pausar: Toque dos veces el área táctil
Cambiar música: Mantenga presionado el área táctil durante 2 segundos para cambiar a la siguiente canción; toque tres veces para volver a la anterior



音量

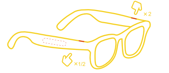
音量加：右侧滑动条往前滑
音量减：右侧滑动条往后滑

Volume

Volume Up: Slide the right slider forward
Volume Down: Slide the right slider backward

Volumen

Subir volumen: Deslizar la barra deslizante derecha hacia adelante.
Bajar volumen: Deslizar la barra deslizante derecha hacia atrás.



拍照/录像/录音

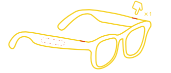
拍照：短按右实体按键1次
录像：短按右实体按键2次（非通话非播放状态）
结束录像：录像过程短按右实体按键1次
录音：短按左实体按键2次（非通话非播放状态）
结束录音：录音过程短按左实体按键1次
（**注：**1.APP内可以上传照片、视频、录音，为保证WIFI 上传的稳定性，建议用户连接充电线再上传 2.为保证公众隐私性，拍照、录像、录音的时候提示灯会亮起做提醒）

Photo/Video/Recording

Take Photo: Press the right physical button once
Record Video: Press the right physical button twice (when not in a call or playback)
End Video: Press the right physical button once during recording
Start Recording: Press the left physical button twice (when not in a call or playback)
End Recording: Press the left physical button once during recording
(**Note:** 1. Photos, videos, and audio recordings can be uploaded within the app. To ensure stable Wi-Fi uploads, it is recommended to connect the device to a charger before uploading. 2. To protect public privacy, an indicator light will turn on as a reminder when taking photos, recording videos, or capturing audio.)

Foto/Video/Grabación

Foto: Presionar el botón físico derecho 1 vez.
Video: Presionar el botón físico derecho 2 veces (sin llamadas o reproducción).
Finalizar video: Presionar el botón físico derecho 1 vez durante la grabación.
Grabación de audio: Presionar el botón físico izquierdo 2 veces (sin llamadas o reproducción).
Finalizar grabación: Presionar el botón físico izquierdo 1 vez durante la grabación.
(**Nota:** 1. En la aplicación se pueden subir fotos, videos y grabaciones de audio. Para garantizar una subida estable por Wi-Fi, se recomienda conectar el dispositivo a un cargador antes de subir. 2. Para proteger la privacidad pública, una luz indicadora se encenderá como recordatorio al tomar fotos, grabar videos o capturar audio.)



唤醒语音助手

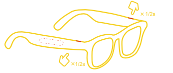
AI助手:短按左实体按键1次
手机语音助手:长按左实体按键2秒

Wake Up The Voice Assistant

AI Voice Assistant: Press the left physical button once
Mobile Voice Assistant: Press and hold the left physical button for 2 seconds

Despertar el asistente de voz

Asistente de IA: Presione el botón físico izquierdo una vez.
Asistente de voz del móvil: Mantén presionado el botón izquierdo de la entidad durante 2 segundos.



电话

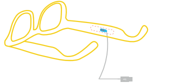
来电接听/挂断：短按左/右实体按键1次
拒接来电：长按左/右实体按键2秒

Calls

Answer/End Call: Press the left/right physical button once
Reject Call: Press and hold the left/right physical button for 2 seconds

Llamadas

Contestar/Colgar: Presionar el botón físico izquierdo/derecho 1 vez.
Rechazar llamada: Mantener presionado el botón físico izquierdo/derecho durante 2 segundos.



眼镜充电

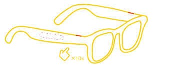
磁吸式充电：充电中红灯常亮，充满蓝灯常亮

Glasses Charging

Magnetic Charging: Red light stays on while charging, Solid blue light (indicates fully charged)

Carga de las gafas

Carga magnética: Luz roja encendida durante la carga, Luz azul fija (indica carga completa)



恢复出厂设置

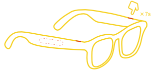
恢复出厂设置：长按右实体按键10秒
（**注：**恢复默认设置，清除眼镜上所有数据）

Factory Reset

Factory Reset: Press and hold the right physical button for 10 seconds.
(**Note:** Restore default settings and erase all data on the glasses.)

Restablecimiento de fábrica

Restablecimiento de fábrica: Mantén presionado el botón físico derecho durante 10 segundos.
(**Nota:** Restaura los valores predeterminados y borra todos los datos de las gafas.)



清除配对信息

清除配对信息：长按左实体按键7秒
（**注：**清除已连接设备的配对信息，由于系统差异，IOS系统无法清除蓝牙连接记录）

Clear Pairing Information

Clear Pairing Information: Press and hold the left physical button for 7 seconds.
(**Note:** Clear the pairing information of connected devices. Due to system differences, the iOS system cannot clear Bluetooth connection records)

Borrar información de emparejamiento

Borrar información de emparejamiento: Mantén presionado el botón físico izquierdo durante 7 segundos.
(**Nota:** Borra la información de emparejamiento de los dispositivos conectados. Debido a las diferencias entre sistemas, el sistema iOS no puede borrar los registros de conexión Bluetooth)

FCC 警告

设备合规与操作说明
一、合规声明
本设备符合美国联邦通信委员会（FCC）规则第 15 部分的相关要求。
二、操作约束条件
本设备不会产生有害干扰。
本设备必须承受接收到的任何干扰，其中包括可能导致设备意外运行的干扰。
三、注意事项
本设备经测试，符合 B 类数字设备的相关限制要求。
若未按照产品说明进行安装和使用，将无法保证该设备在特定安装场景下不产生干扰。
四、干扰处理措施
重新调整或更换接收天线的方向与位置。
增大本设备与接收器之间的距离。
将本设备连接至与接收器所在电路不同的电源插座。
向设备经销商或具备专业经验的无线电 / 电视技术人员寻求协助。

FCC Warning

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection againstharmful interference in a residential installation. This equipment generates,uses and can radiateradio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, maycause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee thatinterference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmfulinterference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipmentoff and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

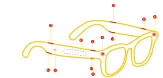
Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1)This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body.

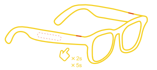
FCC Warning

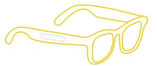
Instrucciones de Cumplimiento y Funcionamiento del Dispositivo
I. Declaración de Cumplimiento
Este dispositivo cumple con los requisitos de la Parte 15 de las Normas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos).
II. Condiciones de Restricción de Funcionamiento
Este dispositivo no generará interferencias nocivas.
Este dispositivo debe soportar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan provocar un funcionamiento accidental del dispositivo.
III. Consideraciones Importantes
Este dispositivo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B.
Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones del producto, no se puede garantizar que el dispositivo no genere interferencias en escenarios de instalación específicos.
IV. Medidas de Tratamiento de Interferencias
Reajustar o cambiar la dirección y la posición de la antena receptora.
Aumentar la distancia entre este dispositivo y el receptor.
Conectar este dispositivo a un tomacorriente de un circuito diferente al del receptor.
Solicitar asistencia al distribuidor del dispositivo o a un técnico de radio/televisión con experiencia profesional.

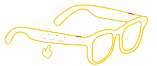
型号

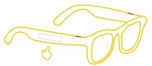
V03-T5

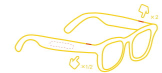


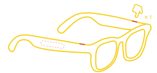


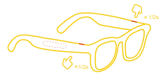


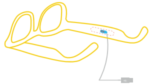


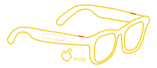


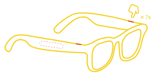












Intelligente Brille

Benutzerhandbuch

A Kamera
B Physische Taste
C Touchpad
D Lautsprecher
E Ladeschnittstelle
F Aufnahmehinweislicht
G Mikrofon
H Statusanzeige

Ein-/Ausschalten

Einschalten: Rechte physische Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten.
Ausschalten: Rechte physische Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten
(**Hinweis:** Bei 5 Minuten ohne Verbindung schaltet sich das Gerät automatisch aus. Bei Verbindungsproblemen wird ein Neustart empfohlen.)

Kopplung mit dem Handy

um die App herunterzuladen

Musik

Wiedergabe/Pause: Doppeltippen auf den Touch-Steuerbereich
Musikwechsel: Halten Sie den Touch-Bereich 2 Sekunden lang gedrückt, um zum nächsten Titel zu wechseln; dreifaches Tippen für den vorherigen Titel

Lautstärke

Lauter: Rechten Schieberegler nach vorne schieben.
Leiser: Rechten Schieberegler nach hinten schieben.

Foto/Video/Aufnahme

Foto: Rechte physische Taste 1 Mal kurz drücken.
Video: Rechte physische Taste 2 Mal kurz drücken (kein Anruf oder Wiedergabe).
Video beenden: Während der Aufnahme rechte physische Taste 1 Mal drücken.
Audioaufnahme: Linke physische Taste 2 Mal kurz drücken (kein Anruf oder Wiedergabe).
Aufnahme beenden: Während der Aufnahme linke physische Taste 1 Mal drücken.
(**Hinweis:** Hinweis: 1. In der App können Fotos, Videos und Tonaufnahmen hochgeladen werden. Um einen stabilen WLAN-Upload zu gewährleisten, wird empfohlen, das Gerät vor dem Hochladen an ein Ladegerät anzuschließen. 2. Zum Schutz der Privatsphäre der Öffentlichkeit leuchtet eine Anzeigelampe als Erinnerung auf, wenn Fotos aufgenommen, Videos aufgezeichnet oder Tonaufnahmen gemacht werden.)

Weck den Sprachassistenten

AI-Assistent: Drücken Sie die linke physische Taste einmal kurz.
Sprachassistent des Handys: Halten Sie die linke physische Taste 2 Sekunden lang gedrückt.

Anrufe

Anruf annehmen/beenden: Linke/rechte physische Taste 1 Mal drücken.
Anruf ablehnen: Linke/rechte physische Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten.

Aufladen der Brille

Magnetisches Laden: Rotes Licht während des Ladens, Dauerhaft leuchtendes blaues Licht (zeigt volle Ladung an)

Werksreset

Werksreset: Halten Sie die rechte physische Taste 10 Sekunden lang gedrückt.
(**Hinweis:** Auf Werkseinstellungen zurücksetzen und alle Daten auf den Brille löschen.)

Paarungsinformationen löschen

Paarungsinformationen löschen: Halten Sie die linke physische Taste 7 Sekunden lang gedrückt.
(**Hinweis:** Löschen Sie die Paarungsinformationen der verbundenen Geräte. Aufgrund von Systemunterschieden kann das iOS-Betriebssystem die Bluetooth-Verbindungsaufzeichnungen nicht löschen)

◆ FCC Warning

Gerätekonformität und Bedienungsanweisungen
I. Konformitätserklärung
Dieses Gerät entspricht den Anforderungen von Teil 15 der FCC - Vorschriften (Federal Communications Commission der Vereinigten Staaten).
II. Betriebsbedingungen und Einschränkungen
Dieses Gerät verursacht keine schädlichen Störungen.
Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen tolerieren, einschließlich solcher, die zu einem unbeabsichtigten Betrieb des Geräts führen könnten.
III. Hinweise
Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B.
Bei Installation und Betrieb, die nicht den Produkthinweisen entsprechen, kann nicht gewährleistet werden, dass das Gerät in bestimmten Installationsumgebungen keine Störungen verursacht.
IV. Maßnahmen zur Störungsbeseitigung
Ausrichtung und Position der Empfangsantenne neu einstellen oder austauschen.
Abstand zwischen diesem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
Dieses Gerät an eine Steckdose anschließen, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der des Empfängers.
Unterstützung vom Gerätehändler oder einem erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker einholen.

FC CE RoHS UK CA

Lunettes Intelligentes

Manuel d'Utilisation

A Caméra
B Bouton physique
C Pavé tactile
D Haut-parleur
E Port de charge
F Voyant d'enregistrement
G Microphone
H Voyant d'état

Marche/Arrêt

Allumer: Maintenir le bouton physique droit enfoncé pendant 2 secondes.
Éteindre: Maintenir le bouton physique droit enfoncé pendant 5 secondes
(**Remarque :** L'appareil s'éteindra automatiquement après 5 minutes sans connexion. En cas d'échec de connexion, un redémarrage est recommandé.)

Appairage avec le téléphone

Scannez pour télécharger l'application

Musique

Lecture/Pause: Double-cliquez sur la zone tactile
Changement de musique: Maintenez la zone tactile enfoncée 2 secondes pour passer à la piste suivante ; triple-cliquez pour revenir à la précédente

Volume

Augmenter le volume: Faire glisser le curseur droit vers l'avant.
Diminuer le volume: Faire glisser le curseur droit vers l'arrière.

Photo/Enregistrement vidéo/audio

Photo: Appuyer 1 fois sur le bouton physique droit.
Vidéo: Appuyer 2 fois sur le bouton physique droit (pas d'appel ou de lecture).
Arrêter la vidéo: Appuyer 1 fois sur le bouton physique droit pendant l'enregistrement.
Enregistrement audio: Appuyer 2 fois sur le bouton physique gauche (pas d'appel ou de lecture).
Arrêter l'enregistrement: Appuyer 1 fois sur le bouton physique gauche pendant l'enregistrement.
(**Remarque :** 1. Des photos, des vidéos et des enregistrements audio peuvent être téléchargés dans l'application. Pour garantir une transmission stable en Wi-Fi, il est recommandé de brancher l'appareil sur un chargeur avant le téléchargement. 2. Pour protéger la vie privée du public, un témoin lumineux s'allume pour rappeler lorsque des photos sont prises, des vidéos sont enregistrées ou des fichiers audio sont capturés.)

Réveille l'assistant vocal

Assistant AI : appuyez une fois sur le bouton physique gauche.
Assistant vocal de smartphone : appuyez longuement sur le bouton physique gauche pendant 2 secondes.

Appels

Répondre/Raccrocher: Appuyer 1 fois sur le bouton physique gauche/droit.
Rejeter l'appel: Maintenir le bouton physique gauche/droit enfoncé pendant 2 secondes.

Charge des lunettes

Charge magnétique: Lumière rouge allumée pendant la charge, Lumière bleue fixe (indique une charge complète)

Réinitialisation d'usine

Réinitialisation d'usine : Appuyez et maintenez le bouton physique droit pendant 10 secondes.
(**Note :** Restaure les paramètres par défaut et efface toutes les données des lunettes.)

Effacer les informations de

Effacer les informations de : Appuyez et maintenez le bouton physique gauche pendant 7 secondes.
(**Note :** Effacez les informations de couplage des appareils connectés.En raison de différences entre les systèmes, iOS ne peut pas effacer les enregistrements de connexion Bluetooth)

◆ FCC Warning

Conformité de l' appareil et instructions d' utilisation
I. Déclaration de conformité
Cet appareil est conforme aux exigences de la Partie 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications des États-Unis).
II. Conditions restrictives d' utilisation
Cet appareil ne générera pas d' interférences nuisibles.
Cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement accidentel de l' appareil.
III. Consignes importantes
Cet appareil a été testé et respecte les limites applicables aux appareils numériques de Classe B.
Si l' appareil n' est pas installé et utilisé conformément aux instructions du produit, il ne peut pas être garanti qu' il ne générera pas d' interférences dans des environnements d' installation spécifiques.
IV. Mesures de traitement des interférences
Réajuster ou modifier la direction et la position de l' antenne réceptrice.
Augmenter la distance entre cet appareil et le récepteur.
Brancher cet appareil sur une prise de courant appartenant à un circuit différent de celui du récepteur.
Solliciter l' assistance du distributeur de l' appareil ou d' un technicien radio/télévision expérimenté.

FC CE RoHS UK CA

Occhiali Intelligenti

Manuale dell'Utente

A Fotocamera
B Pulsante fisico
C Touchpad
D Altoparlante
E Porta di ricarica
F Luce di ripresa
G Microfono
H Spia di stato

Accensione/Spegnimento

Accendere: Tenere premuto il tasto fisico destro per 2 secondi.
Spegnere: Tenere premuto il tasto fisico destro per 5 secondi
(**Nota:** Il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 5 minuti senza connessione. Se la connessione non viene stabilita, si consiglia di riavviarlo.)

Abbinamento con il telefono

Scansionare per scaricare l'APP

Musica

Riproduci/Pausa: Tocca due volte l'area tattile
Cambio tracce: Tieni premuto l'area tattile per 2 secondi per passare alla traccia successiva; tocca tre volte per tornare alla precedente

Volume

Aumenta volume: Far scorrere la barra scorrevole destra in avanti.
Diminuisci volume: Far scorrere la barra scorrevole destra indietro.

Foto/Video/Registrazione

Foto: Premere il tasto fisico destro 1 volta.
Video: Premere il tasto fisico destro 2 volte (nessuna chiamata o riproduzione).
Termina video: Premere il tasto fisico destro 1 volta durante la registrazione.
Registrazione audio: Premere il tasto fisico sinistro 2 volte (nessuna chiamata o riproduzione).
Termina registrazione: Premere il tasto fisico sinistro 1 volta durante la registrazione.
(**Nota:** 1. Nell'app è possibile caricare foto, video e registrazioni audio. Per garantire un caricamento stabile via Wi-Fi, si consiglia di collegare il dispositivo a un caricabatterie prima del caricamento. 2. Per proteggere la privacy pubblica, una spia luminosa si accenderà come promemoria quando si scattano foto, si registrano video o si acquisiscono audio.)

Risveglia l'assistente vocale

Assistente AI: premi brevemente il tasto fisico sinistro una volta.
Assistente vocale del telefono: tieni premuto il pulsante fisico sinistro per 2 secondi

Telefono

Rispondi/Chiudi: Premere il tasto fisico sinistro/destro 1 volta.
Rifiuta chiamata: Tenere premuto il tasto fisico sinistro/destro per 2 secondi.

Ricarica degli occhiali

Ricarica magnetica: Luce rossa accesa durante la ricarica, Luce blu fissa (indica carica completata)

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Ripristino delle impostazioni di fabbrica: Tenere premuto il pulsante fisico destro per 10 secondi.
(**Nota:** Ripristina le impostazioni predefinite e cancella tutti i dati sulle lenti.)

Cancella le informazioni di.pairing

Cancella le informazioni di.pairing: Tenere premuto il pulsante fisico sinistro per 7 secondi.
(**Nota:** Cancella le informazioni di pairing dei dispositivi connessi. A causa delle differenze tra i sistemi, il sistema iOS non può cancellare i record di connessione Bluetooth)

◆ FCC Varning

Conformità del dispositivo e istruzioni per l'uso
I. Dichiarazione di conformità
Questo dispositivo è conforme ai requisiti della Parte 15 delle Norme FCC (Commissione Federale delle Comunicazioni degli Stati Uniti).
II. Condizioni di restrizione per l'uso
Questo dispositivo non genererà interferenze nocive.
Questo dispositivo deve tollerare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento accidentale del dispositivo.
III. Note importanti
Questo dispositivo è stato testato e rispetta i limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B.
Se non viene installato e utilizzato secondo le istruzioni del prodotto, non è possibile garantire che il dispositivo non generi interferenze in specifiche situazioni di installazione.
IV. Misure per il trattamento delle interferenze
Riaggiustare o cambiare la direzione e la posizione dell'antenna ricevente.
Aumentare la distanza tra questo dispositivo e il ricevitore.
Collegare questo dispositivo a una presa di corrente appartenente a un circuito diverso da quello del ricevitore.
Richiedere assistenza al rivenditore del dispositivo o a un tecnico radio/televisivo con esperienza professionale.

FC CE RoHS UK CA